

Садржај

Предговор	3
I. СРПСКИ ЈЕЗИК ДАНАС: У КОМПАРАТИВНОЈ ПЕРСПЕКТИВИ	5
1. Српски језик и славистика	5
2. Српски језик у породици словенских језика	38
3. Типолошко диференцирање руског и српског језика	46
4. Српски језик, писмо и народност	67
II. СРПСКИ ЈЕЗИК ДАНАС: У ФОНОЛОШКОЈ ПЕРСПЕКТИВИ	79
5. Функционална доградња и конвертибилност српских писама	79
6. Ијекавска верзија српског књижевног језика и јатовска верзија српскога писма	91
7. Васпостављање јата у српској писмености	97
8. Ијекавица и српски језик	108
III. СРПСКИ ЈЕЗИК ДАНАС: У ОРТОГРАФСКОЈ ПЕРСПЕКТИВИ	117
9. Правопис загребачке варијанте српског књижевног језика (V. Anić, J. Silić. <i>Pravopisni priručnik hrvatskoga ili srpskoga književnog jezika</i> . Zagreb, 1986)	117
10. Руски антропоними и топоними у српском тексту	132
11. Два чланка о Чернобиљу. 1–2	142
1. Чернобил, а не Чернобил	142
2. Поново о Чернобиљу	143
12. Српска језичка норма: Вукови темељи, Бошковићева начела, Данашњи Даничићи	146
IV. СРПСКИ ЈЕЗИК ДАНАС: У ДЕРИВАТОЛОШКОЈ ПЕРСПЕКТИВИ	163
13. Бошковићев метод творбено-семантичке реконструкције	163
14. Творба речи у загребачкој варијанти српског књижевног језика (S. Babić. <i>Tvorba riječi u hrvatskom književnom jeziku: Nacrt za gramatiku</i> . Zagreb, 1986)	177

15. Прилози из српске творбе речи. 1–2	198
1. Творба речи у српском језику у науци и настави	198
2. Дериватолошке напомене на маргинама <i>Грамајшке српскога језика</i>	204
16. Грађење речи у руском и српском језику	215
V. СРПСКИ ЈЕЗИК ДАНАС: У СИНТАКСИЧКОЈ ПЕРСПЕКТИВИ	219
17. Проблеми превођења руских недређеноличних реченица на српски језик	219
18. О недоређеноличним реченицама у руском језику и проблемима њиховог превођења	227
19. Реченице са уопштеноличним значењем у руском језику у поређењу са српским	234
20. Уопштено друго лице у руском језику и његови српски еквиваленти	248
VI. СРПСКИ ЈЕЗИК ДАНАС: У МЕТОДОЛОШКОЈ ПЕРСПЕКТИВИ	253
21. Прилози методологији лингвистичких истраживања. 1–2	253
1. Конфронтативна (контрастивна) лингвистика и теорија превођења као научне дисциплине.	254
2. Однос конфронтативног (упоредно-синхроног) према компаративно-историјском (упоредно-дијахроном) методу лингвистичких изражавања	261
22. Аутохтоно, позајмљено и интернационално у српској терминологији	266
23. Теоријско-методолошка питања наставе српског језика као страног	272
24. Развој српске политичке лексике	277
VII. СРПСКИ ЈЕЗИК ДАНАС: У ТЕКСТОЛОШКОЈ ПЕРСПЕКТИВИ	287
25. Фоничко-ритмичке особености Бећковићева стиха	287
26. Мркаљ, Вук и Његош — три темеља српског књижевног језика	296
27. Нека питања критике текста Горског вијенца	307
28. Нека питања критике текста Луче микроkozма	363
Библиографија	401